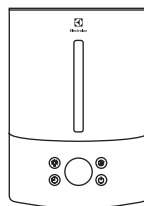




EHU-6010D/6015D ULTRALINE

Electrolux



- RU • Увлажнитель воздуха ультразвуковой
• Инструкция по эксплуатации
- UA • Зволожувач повітря ультразвуковою
• Інструкція по експлуатації

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.ru



Electrolux



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	3
2. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4
3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
4. ОБЩИЙ ОБЗОР ПРИБОРА	5
5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
6. ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ И РЕЖИМОВ РАБОТЫ	6
7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	6
8. ВХОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	7
9. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	8
10. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
11. КОМПЛЕКТАЦИЯ	9
12. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	9
13. УТИЛИЗАЦИЯ	9
14. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	10
15. СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА	10
16. ГАРАНТИЯ	10
17. СЕРТИФИКАЦИЯ	10
18. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	22

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:
<http://www.home-comfort.ru/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:
<https://www.home-comfort.ru/search/find-a-store/>



Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции увлажнитель воздуха может иметь такие технические названия как увлажнитель, прибор, устройство и т. п.

Введение



Пожалуйста, прочитайте и строго выполняйте требования, содержащиеся в настоящей инструкции по эксплуатации. Сохраните руководство в надёжном месте для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.

Общая информация

Знаете ли вы, что сухой воздух в помещении:

- Высушивает слизистые при дыхании, становится причиной обветривания губ и раздражения глаз?
- Способствует развитию инфекционных заболеваний?
- Вызывает усталость, повышенную утомляемость и потерю концентрации?
- Обезвоживает кожу и ускоряет процессы ее старения?
- Подвергает домашних животных стрессу и наносит вред домашним растениям, создавая неблагоприятные условия для них?
- Способствует накоплению пыли и появлению электростатического тока на тканях из синтетического волокна, ковровых покрытиях и пластиковых напольных покрытиях?
- Приводит к рассыханию паркета и деревянной мебели?
- Ухудшает звучание музыкальных инструментов

Что такое влажность?

Влажность — степень насыщенности воздуха влагой (выражается в процентах).

Что такое относительная влажность?

Относительная влажность – это отношение количества водяного пара в воздухе при определенной температуре к максимальному количеству, которое может содержаться в воздухе при данной температуре, выражаемое в процентах.

Каковы последствия низкого уровня влажности для человеческого организма?

Когда человек находится в условиях низкого уровня влажности, человеческое тело начинает активно терять влагу, что может при-

вести к появлению множества негативных симптомов или их усилению.

Вот несколько общих симптомов:

- Заложенность носа, насморк
- Затруднение дыхания
- Сухая, шелушащаяся и потрескавшаяся кожа
- Раздражение и сухость в горле
- воспаление глаз
- Усталость, сонливость и плохая концентрация
- Статическое электричество при прикосновении
- Инфекции, заболевания дыхательной системы
- Болезни сухой кожи, такие как экзема, (усиливаются при снижении уровня влажности)

Каков необходимый уровень относительной влажности?

Рекомендуемый комфортный уровень влажности атмосферного воздуха в помещениях составляет от 45% до 60% относительной влажности.

Почему используется ультразвуковая технология для увлажнения?

Ультразвуковая технология – чрезвычайно эффективный и экономичный метод для поддержания и повышения уровня относительной влажности окружающего воздуха. При применении ультразвуковой технологии устройство работает бесшумно. В результате высокочастотных колебаний ультразвуковой мембраны вода переходит в парообразное состояние, практически не меняя температуры. Этот пар затем рассеивается в окружающем воздухе, повышая его влажность.

Как работает увлажнитель?

Перед подачей в камеру парообразования вода из бака проходит через фильтр для очистки воды. В камере парообразования вода контактирует с ультразвуковой мембраной. Мембрана вибрирует с высокой скоростью. В результате высокочастотной вибрации вода распадается на мельчайшие капельки, которые затем пропускаются через испарительную камеру и в конечном итоге через выпускное отверстие. Затем образуется пар из мельчайших частиц, который вентилятором подается в помещение. В результате уровень влажности в комнате значительно повышается.



Внимание!

При первом включении прибора влажность воздуха поднимется до заданного значения только после 7-10 дней при постоянном использовании. Это обусловлено тем, что вырабатываемая влага в первую очередь поглощается стенами, паркетом, предметами обстановки. Только после их насыщения влагой повысится влажность воздуха в помещении.

Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации увлажнителя воздуха.
- Прибор предназначен для бытового использования.
- Отключая прибор от электрической сети, не тяните за шнур питания, аккуратно возьмитесь за вилку шнура питания и отключите ее от розетки.
- Соблюдайте правила пожарной безопасности: нельзя накрывать шнур питания во время эксплуатации прибора.
- Не используйте прибор, если есть видимые повреждения шнура питания или корпуса.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.



Внимание!

Если шнур питания поврежден, то для обеспечения безопасности, его должен заменить квалифицированный специалист по сервисному обслуживанию. Прибор может ремонтировать только

авторизованный сервисный специалист. Неправильная эксплуатация может нанести вред пользователю. В случае обнаружения дефектов срочно свяжитесь с сервисным центром.

- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует указанному на приборе.
- Чтобы предотвратить риск поражения электрическим током, нельзя помещать прибор рядом с окнами, нельзя погружать прибор, вилку или шнур в воду или разбрызгивать на них другие жидкости.
- Не используйте прибор рядом с взрывоопасными и легковоспламеняющимися веществами.
- Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.
- Не используйте прибор в помещениях, в которых присутствуют горючие газы и испарения.
- Прибор должен находиться в вертикальном положении.
- Всегда отключайте шнур питания из розетки, когда прибор не используется, перед чисткой, заменой деталей.
- Нельзя оставлять увлажнитель без присмотра во время его работы на длительное время.
- Устанавливайте прибор в недоступном для детей месте. Нельзя позволять детям использовать прибор без присмотра взрослых.
- Всегда ставьте устройство на плоскую, ровную поверхность.
- Нельзя использовать устройство, если оно до конца не собрано или часть элементов отсутствует.
- В уходе за прибором используйте только чистую водопроводную воду. Температура воды не должна превышать 40 °C.
- Не ставьте прибор под прямые солнечные лучи. Рекомендуемые условия эксплуатации – температура от 15 °C до 40 °C, относительная влажность менее 80%.
- Не используйте прибор в слишком влажных помещениях, таких как ванная комната, сауна и т. д.
- Не ставьте прибор в помещениях рядом с компьютерами или чувствительным электронным оборудованием.
- Не используйте прибор на открытом

воздухе.

- Не рекомендуется размещать прибор под кондиционерами воздуха, так как это может отразиться на уровне относительной влажности воздуха.
- Прибору требуется регулярная чистка. Не погружайте прибор в воду. Не мойте под проточной водой, вы можете залить электронные компоненты прибора. Подробнее в разделе «Чистка и обслуживание».
- Не используйте абразивные моющие средства, такие как эмульсии, кремные очистители, полироли и т. д., чтобы почистить корпус. Они могут стереть знаки графической информации, как например: вес, маркировочные знаки, предупреждающие знаки и т. д.
- Если вы не собираетесь использовать прибор длительное время, перед тем как убрать, протрите его внутри сухим, чистым и мягким материалом.

Общий обзор прибора

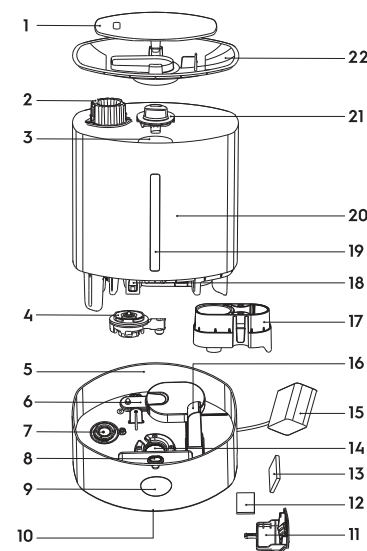


Рис. 1

- Съемная крышка распылителя
- Фильтр очистки воды
- Отверстие выхода пара
- Крышка-клапан емкости для воды
- Поддон для воды
- Поплавок-контролер уровня воды

- UV лампа
- Цветовая индикация уровня влажности (подсветка бака)
- Дисплей с блоком управления
- Основание (база) прибора
- Контейнер для ароматерапии
- Губка для ароматических масел
- Фильтр предварительной очистки с углем
- Ультразвуковая мембрана
- Сетевой адаптер
- Шахта вентилятора
- Камера парообразования
- Магнит
- Индикация уровня воды в баке
- Емкость (бак) для воды
- Распылитель пара
- Крышка бака для воды

Технические характеристики

Модель	EHU-6010D EHU-6015D
Напряжение сети/ Частота тока	~100-240В / 50/60Гц
Выходное напряжение адаптера	24 В ---
Выходная сила тока адаптера	1,0 А
Напряжение питания прибора	24 В
Номинальная мощность	22 Вт
Производительность	350 мл/ч
Уровень шума во время работы	<21 дБ (А)
Рекомендуемая площадь/ объем помещения	до 30 м ²
Объем бака для воды	4 л
Класс электрозащиты	II
Степень защиты	IPX0
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	212×293×173
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	222×304×180
Вес (нетто/брутто), кг	1,35/1,51

Производитель оставляет за собой право на одностороннее внесение изменений.

Табл.1 Оптимальные значения температуры и относительной влажности для взрослого жителя средней полосы

Описание функций и режимов работы

	Включение/Выключение	Если прибор включен в сеть, при нажатии этой кнопки происходит включение прибора. Повторное нажатие выключает прибор.
	Переключение режимов работы прибора	Переключение режимов работы осуществляется коротким нажатием на кнопку управления на передней панели прибора. Последовательность переключения режимов, следующая: 1 – низкий уровень испарения (level 1), 2 – средний уровень испарения (level 2), 3 – высокий уровень испарения (level 3), 4 – AUTO – режим. В автоматическом режиме увлажнитель каждую минуту диагностирует текущую влажность в помещении и сверяет ее с оптимальной. При необходимости прибор увеличивает или прекращает испарение.
	Подсветка / Цветовая индикация уровня влажности	Эта кнопка включает и отключает подсветку бака прибора. Подсветка также выступает цветовой индикацией уровня влажности. Цвет подсветки бака для воды информирует пользователя о текущем уровне влажности в помещении: низкий уровень влажности (до 40%) – оранжевый цвет, нормальный (полезный для человека) уровень влажности (40-60%) – фиолетовый, высокий уровень влажности (выше 60%) – голубой.
	Таймер	Последовательным нажатием эта кнопка позволяет задать продолжительность работы прибора в диапазоне от 1 до 12 часов с шагом в 1 час. После того, как цифры на дисплее перестанут мигать, таймер установлен, а прибор продолжает отображать влажность.
	UV обеззараживание	Благодаря интегрированному в прибор UV обеззараживателю, который убивает 99,9% вредоносных вирусов и бактерий, прибор выпускает чистый и безопасный водяной пар. Функция UV активна сразу после включения увлажнителя.
	Функция ароматизации	Аромакапсула находится с боковой стороны базы прибора. В нее можно добавлять эфирные масла и ароматизаторы для создания в комнате атмосферы уюта и комфорта. В сезон простуд в аромакапсулу можно добавлять, например, эвкалиптовое эфирное масло для профилактики простудных заболеваний.
	Фильтр предварительной очистки с углем	Фильтр предварительной очистки с углем очищает воздух, попадающий в прибор от мусора, крупных и средних частиц пыли. Фильтр предварительной очистки продляет срок службы прибора, обеспечивает сокращение количества пыли в воздухе. Благодаря добавлению угля, фильтр также уменьшает содержание неприятных запахов в воздухе.

Температура воздуха, °C	Уровень относительной влажности, %
19 и ниже	65
20-21	60
22-23	55
24-25	50
26-27	45
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 и выше	25

Подготовка к работе

1. Достаньте все части прибора из коробки.
2. Установите емкость для воды на основание прибора. Убедитесь, что емкость для воды установлена ровно и плотно прилегает к основанию прибора. При установке емкости для воды под наклоном есть риск протечки.
3. Налейте чистую воду непосредственно в емкость для воды. Уровень воды не должен превышать отметку MAX внутри бака (рис.2) . Воду можно заливать в воронку для залива воды (рис.1).
4. Установите съемную крышку распылителя на емкость для воды.

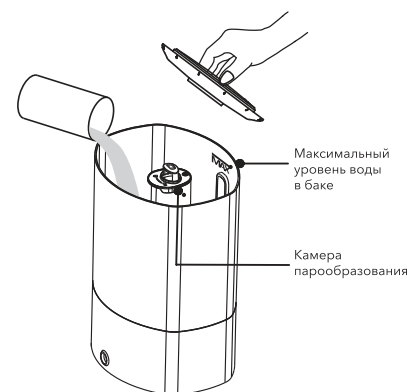


Рис. 2



Никогда не добавляйте воду в отверстие выхода пара на крышке распылителя, в камеру парообразования или в основание прибора. Это может привести к

повреждению внутренних деталей прибора и входу его из строя.



При перемещении увлажнителя всегда держите прибор за основание (рис. 1), во избежание падения части прибора, с основными электронными узлами. Если в приборе есть вода, во избежание ее попадания в электронные узлы через шахту вентилятора (рис. 1), держите его горизонтально.

Ввод в эксплуатацию

1. Вставьте сетевой адаптер в основание прибора, затем включите вилку в розетку. Когда прибор подключен к сети, он переходит в режим ожидания (Stand By).
2. Для того чтобы включить прибор в режим увлажнения, однократно нажмите на кнопку управления. Пар будет выходить из отверстия парообразования на крышке прибора.
3. Для выбора режима работы и настройки прибора обратитесь к разделу «Описание функций и режимов прибора»
4. Если вы хотите воспользоваться функцией ароматизации воздуха, однократно нажмите на контейнер для ароматерапии, достаньте его из прибора, добавьте несколько капель эфирного масла на губку и вставьте контейнер обратно в прибор нажатием на него (рис. 3). Вы можете использовать любые эфирные масла или ароматические вещества.

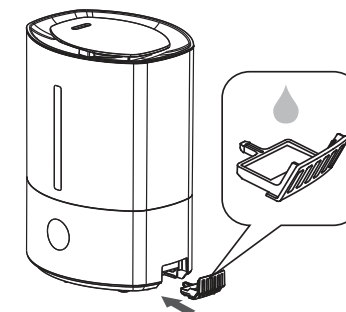


Рис. 3

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Увлажнитель воздуха не работает	Шнур питания не присоединен	Подключите шнур питания к электрической сети
	Бак неправильно или неплотно установлен на базе	Установите бак правильно. Между баком и базой не должно остаться зазоров
	Не нажата кнопка питания	Нажмите на кнопку переключения режимов
	В баке недостаточно воды	Наполните бак водой и плотно установите в приборе
Слабый выход пара	Слишком много солевых отложений на ультразвуковой мембране	Осторожно, не повредив, почистите мембрану мягкой щеткой или тканью
	Грязная вода в баке, либо воду в приборе давно не меняли	Замените воду в баке. Вода должна быть чистой
Пар выходит из-под крышки распылителя	Крышка распылителя установлена неплотно	Установите крышку распылителя плотно, чтобы между ней и баком не осталось зазоров
Вокруг прибора образуется вода	Воздух вокруг прибора переувлажнен	Обеспечьте лучшую вентиляцию воздуха вокруг прибора Установите прибор в более просторном помещении
Прибор издает посторонний запах	Запах может издавать новый пластик прибора	Снимите крышку распылителя, достаньте бак для воды и в открытом состоянии дайте прибору постоять около 12 часов. Запах выветрится
	В приборе давно не меняли воду	Замените воду в баке. Вода должна быть чистой
Прибор издает посторонние звуки	Бак неправильно или неплотно установлен на базе	Установите бак правильно. Между баком и базой не должно остаться зазоров
	Прибор установлен на неровной или подвижной поверхности	Установите прибор на гладкой, ровной и твердой поверхности
Вода вытекает из основания корпуса или уровень воды в нем слишком большой (как результат: слабое испарение, звук водной капли)	Поплавок, уплотнитель или крышка емкости для воды неправильно установлены	Правильно зафиксируйте поплавок, уплотнитель и крышку емкости для воды на своих местах
	Крышка емкости для воды заблокирована	Разблокируйте крышку емкости для воды.

Если после попытки устранения неполадки проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в Вашем регионе, либо к торговому представителю.



Не добавляйте в воду эфирные масла или ароматические вещества — это может привести к изменению цвета или повреждению пластика и деталей прибора. Использование подобных добавок в баке прибора снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.

Чистка и обслуживание

Для нормальной работы прибора его необходимо чистить раз в неделю.

1. До начала чистки необходимо выключить прибор кнопкой переключения режимов (рис. 1) и отключить устройство от сети.
2. Снимите крышку распылителя и выньте емкость для воды (рис. 1). Слейте воду из основания прибора. Следите за тем, чтобы вода не попала в шахту вентилятора. Если это произошло, необходимо дать прибору высохнуть и обратиться в сервисный центр.



Не используйте агрессивные щелочи, кислоты или абразивные вещества для чистки прибора — они могут повредить элементы прибора! Использование подобных чистящих средств снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.

3. Для того чтобы очистить крышку распылителя, отсоедините часть с отверстием для выхода пара от основной крышки нажатием на специальную защелку с внутренней стороны крышки.
4. Для очистки емкости для воды, вам необходимо извлечь фильтр (в емкости для воды одновременно нажать на защелку с двух сторон), а также снять крышку емкости для воды, повернув ее против часовой стрелки (по указателям). Фильтр защищает мембрану от попадания посторонних предметов и загрязнителей. Фильтр несменный — установленную внутри сетку необходимо промывать 1 раз в неделю.

5. Промойте все снятые детали прибора под чистой проточной водой. После очистки протрите детали сухой тканью и установите обратно в прибор. Обратите внимание, чтобы крышка емкости для воды была установлена должным образом, без нее эксплуатация прибора невозможна.
6. Чтобы очистить контейнер для ароматерапии, извлеките из него губку для аромасел, промойте губку и контейнер водой, высушите. Разместите губку в контейнер и вставьте контейнер обратно в прибор.
7. Не допускайте, чтобы вода в приборе застаивалась — это может привести к появлению неприятных запахов.
8. Если вы не пользуетесь увлажнителем воздуха, очистите прибор в соответствии с вышеописанными инструкциями и высушите его. Рекомендуем использовать для хранения оригинальную упаковку.

Комплектация

- Увлажнитель воздуха — 1 шт.
- Сетевой адаптер — 1 шт.
- Фильтр для воды — 1 шт.
- Фильтр предварительной очистки с углем — 1 шт.
- Инструкция с гарантийным талоном — 1 шт.

Транспортировка и хранение

Выполните очистку увлажнителя воздуха в соответствии с приведенной выше процедурой и тщательно высушите его. Рекомендуется хранить устройство в оригинальной коробке при комнатной температуре. Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX



месяц и год производства

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 5 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Гарантия

Гарантия на прибор - 2 года. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Р-Климат»

Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. I, ком. 4

Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67

e-mail: info@rusklimat.ru

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.). Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

Сделано в Китае / Made in China.

ЗМІСТ

1. ВСТУП	12
2. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	12
3. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ	14
4. ЗАГАЛЬНИЙ ОГЛЯД ПРИЛАДУ	15
5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15
6. ОПИС ФУНКЦІЙ І РЕЖИМІВ РОБОТИ	16
7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ	17
8. ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ	17
9. ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	18
10. ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	19
11. КОМПЛЕКТАЦІЯ	19
12. ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ	19
13. УТИЛІЗАЦІЯ	19
14. ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ	19
15. ТЕРМІН СЛУЖБИ ПРИЛАДУ	19
16. ГАРАНТІЯ	20
17. СЕРТИФІКАЦІЯ	21
18. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	25

МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо вам за придбання приладу Electrolux. Ви вибрали продукт, за яким стоять десятиліття професійного досвіду та інновацій.

Унікальне і стильне, він створювався з турботою про вас. Тому коли б ви не скористалися ним, ви можете бути впевнені: результати завжди будуть чудовими. Ласкаво просимо в Electrolux!

На нашому веб-сайті ви зможете:



Знайти рекомендації по використанню виробів, керівництва по експлуатації, інформацію про технічне обслуговування:
<http://www.home-comfort.in.ua/support/>



Придбати нижче додаткові аксесуари, витратні матеріали безпосередньо на сайті або через офіційного дилера:
<http://www.home-comfort.in.ua/search/find-a-store/>



Позначення:



Увага / Важливі відомості з техніки безпеки



Загальна інформація та рекомендації

Примітка:

У тексті даної інструкції зволожувач повітря може мати такі технічні назви як зволожувач, прилад, пристрій і тому подібне.

Вступ



Будь ласка, прочитайте і строго виконуйте вимоги, що містяться в даній інструкції з експлуатації. Зберігайте цей посібник у надійному місці для того, щоб в майбутньому його можна було легко знайти і скористатися ним.

Загальна інформація

Чи знаєте ви, що сухе повітря в приміщенні:

- Висушує слизові при диханні, стає причиною обветривання губ і роздратування очей?
- Сприяє розвитку інфекційних захворювань?
- Викликає втому, підвищену стомлюваність і втрату концентрації?
- Зневоднює шкіру і прискорює процеси її старіння?
- Піддає домашніх тварин стресу і завдає шкоди домашнім рослинам, створюючи несприятливі умови для них?
- Сприяє накопиченню пилу і появи електростатичного струму на тканинах з синтетичного волокна, килимових покриттях і пластикових підлогових покриттях?
- Призводить до розсихання паркету і дерев'яних меблів?
- Погіршує звучання музичних інструментів

Що таке вологість?

Вологість — ступінь насиченості повітря вологою (виражається у відсотках).

Що таке відносна вологість?

Відносна вологість - це відношення кількості водяної пари в повітрі при певній температурі до максимальної кількості, яке може міститися в повітрі при даній температурі, яке виражається у відсотках.

Які наслідки низького рівня вологості для людського організму?

Коли людина знаходиться в умовах низького рівня вологості, людське тіло починає активно втрачати вологу, що може привести до появи безлічі негативних симптомів або їх посилення.

Ось кілька загальних симптомів:

- Закладеність носа, нежить
- Утруднення дихання
- Суха, лущиться і потріскана шкіра
- Роздратування і сухість в горлі
- запалення очей
- Втома, сонливість і погана концентрація
- Статичну електрику при дотику
- Інфекції, захворювання дихальної системи
- Хвороби сухої шкіри, такі як екзема, (посилюються при зниженні рівня вологості)

Який необхідний рівень відносної вологості?

Рекомендований комфортний рівень вологості атмосферного повітря в приміщеннях становить від 45% до 60% відносної вологості.

Чому використовується ультразвукова технологія для зволоження?

Ультразвукова технологія — надзвичайно ефективний і економічний метод для підтримки і підвищення рівня відносної вологості навколишнього повітря. При застосуванні ультразвукової технології пристрій працює безшумно. В результаті високочастотних коливань ультразвукової мембрани вода переходить в пароподібний стан, практично не змінюючи температури. Ця пара потім розсіюється в навколишньому повітрі, підвищуючи його вологість.

Як працює зволожувач?

Перед подачею в камеру пароутворення вода з бака проходить через фільтр для очищення води. У камері паротворення вода контактує з ультразвуковою мембраною. Мембрана вібрує з високою швидкістю. В результаті високочастотної вібрації вода розпадається на дрібні крапельки, які потім пропускаються через випарну камеру і в кінцевому підсумку через випускний отвір. Потім утворюється пара з найдрібніших частинок, який вентилятором подається в приміщення. В результаті рівень вологості в кімнаті значно підвищується.



Увага!

При першому включенні приладу вологість повітря підніметься до заданого значення тільки після 7-10 днів при постійному використанні. Це обумовле-

но тим, що виробляється волога в першу чергу поглинається стінами, паркетом, предметами обстановки.

Тільки після їх насичення вологою підвищиться вологість повітря в приміщенні.

Запобіжні заходи

- Уважно ознайомтеся з даною інструкцією перед початком експлуатації зволожувача повітря.
- Прилад призначений для побутового використання.
- Відключаючи прилад від електричної мережі, не тягніть за шнур живлення, акуратно візьміться за вилку шнура живлення і відключіть її від розетки.
- Дотримуйтесь правил пожежної безпеки: не можна накривати шнур живлення під час експлуатації приладу.
- Не використовуйте прилад, якщо є видимі пошкодження кабелю живлення або корпусу.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.
- Діти повинні перебувати під наглядом для недопущення ігор з приладом.



Увага!

Якщо шнур живлення пошкоджений, то для забезпечення безпеки, його мусить замінити кваліфікований фахівець з сервісного обслуговування. Прилад може ремонтувати тільки авторизований сервісний фахівець. Неправильна експлуатація може завдати шкоди користувачеві. У разі виявлення дефектів терміново зверніться до сервісного центру.

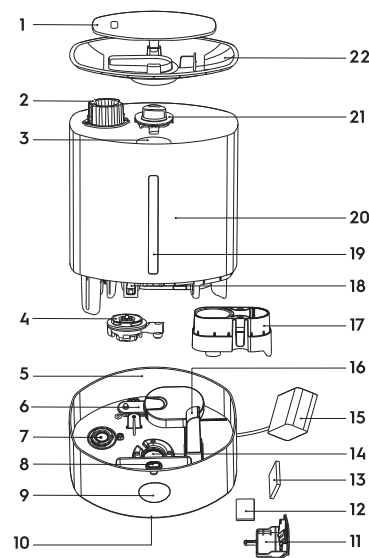
- Переконайтеся, що напруга вашої мережі відповідає вказаному на приладі.
- Щоб запобігти ризику ураження електричним струмом, не можна поміщати прилад поруч з вікнами, не можна занурювати прилад, вилку або шнур у воду або розбризкувати на них інші рідини.
- Не використовуйте прилад поруч з вибухонебезпечними і легкозаймистими

речовинами.

- Не використовуйте прилад поруч з відкритим вогнем, піччю або будь-якими іншими нагрівальними приладами.
- Не використовуйте прилад в приміщеннях, в яких присутні горючі гази і випаровування.
- Прилад повинен перебувати у вертикальному положенні.
- Завжди відключайте шнур живлення з розетки, коли прилад не використовується, перед чищенням, заміною деталей.
- Не можна залишати зволожувач без нагляду під час його роботи на тривалий час.
- Встановлюйте прилад в недоступному для дітей місці. Не можна дозволяти дітям використовувати прилад без нагляду дорослих.
- Завжди ставте пристрій на плоску, рівну поверхню.
- Не можна використовувати пристрій, якщо воно до кінця не зібрано або частина елементів відсутній.
- У догляді за приладом використовуйте тільки чисту водопровідну воду. Температура води не повинна перевищувати 40 °C.
- Не ставте прилад під прямі сонячні промені. Рекомендовані умови експлуатації - температура від 15 °C до 40 °C, відносна вологість менше 80%.
- Не використовуйте прилад в занадто вологих приміщеннях, таких як ванна кімната, сауна і т.д.
- Не ставте прилад в приміщеннях поруч з комп'ютерами або чутливим електронним обладнанням.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
- Не рекомендується розміщувати прилад під кондиціонерами повітря, так як це може відбитися на рівні відносної вологості повітря.
- Приладу потрібно регулярне чищення. Не занурюйте прилад у воду. Чи не мийте під проточною водою, ви можете залити електронні компоненти приладу. Детальніше в розділі «Чищення і догляд за».
- Не використовуйте абразивні миючі засоби, такі як емульсії, кремові очисники, поліролі і т.д., Щоб почистити корпус. Вони можуть стерти знаки графічної інформації, як наприклад: вага, маркувальні знаки, що попереджають знаки і т.д.

- Якщо ви не збираєтеся використовувати прилад тривалий час, перед тим як при- брати, протріть його всередині сухим, чистим і м'яким матеріалом.

Загальний огляд приладу



Мал. 1

- Знімна кришка розпилювача
- Фільтр очищення води
- Отвір виходу пара
- Кришка-клапан ємності для води
- Піддон для води
- Поплавок-контролер рівня води
- UV лампа
- Колірна індикація рівня вологості (підсвічування бака)
- Дисплей з блоком управління
- Підстава (база) приладу
- Контейнер для ароматерапії
- Губка для ароматичних масел
- Фільтр попереднього очищення з вугіллям
- Ультразвукова мембрана
- Мережевий адаптер
- Шахта вентилятора

- Камера пароутворення
- Магніт
- Індикація рівня води в баку
- Ємність (бак) для води
- Розпилювач пара
- Кришка бака для води

Технічні характеристики

Модель	EHU-6010D EHU-6015D
Напруга мережі/ Частота струму	~100-240В / 50/60Гц
Вихідна напруга адаптера	24 В ~
Вихідна сила струму адаптера	1,0 А
Напруга живлення приладу	24 В
Номінальна споживана потужність	21 Вт
Продуктивність	350 мл/г
Рівень шуму під час роботи	<21 дБ (А)
Рекомендована площа/ обсяг приміщення	до 30 м²
Обсяг бака для води	4 л
клас електрозахисту	II
Ступінь захисту	IPX0
Розміри приладу (Ш×В×Г), мм	212×293×173
Розміри упаковки (Ш×В×Г), мм	222×304×180
Вага (Нетто/брутто), кг	1,35/1,51

Виробник залишає за собою право на одностороннє внесення змін.

Табл.1 Оптимальні значення температури і відносної вологості для дорослого жителя середньої смуги

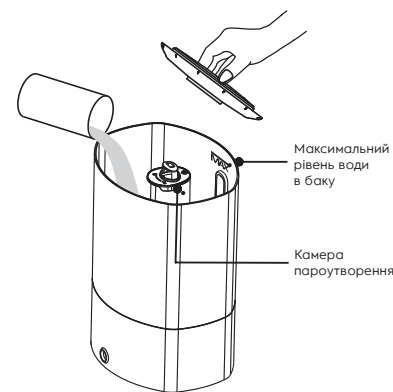
Температура повітря, °C	Рівень відносної вологості, %
19 і нижче	65
20-21	60
22-23	55
24-25	50
26-27	45
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 і вище	25

Опис функцій і режимів роботи

	Вмикання / Вимикання	Якщо прилад включено в мережу, при натисканні цієї кнопки відбувається вмикання приладу. Повторне натискання вимикає прилад.
	Перемикання режимів робо- ти приладу	Перемикання режимів роботи здійснюється коротким натисканням на кнопку управління на передній панелі приладу. Послідовність перемикання режимів, наступна: 1 - низький рівень випаровування (level 1), 2 - середній рівень випаровування (level 2), 3 - високий рівень випаровування (level 3), 4 - AUTO-режим. В автоматичному режимі зволожувач кожен хвилину діагностує поточну вологість у приміщенні і звіряє її з оптимальною. При необхідності прилад збільшує або припиняє випаровування.
	Подсветка / Цветовая индикация уровня влаж- ности	Эта кнопка включает и отключает подсветку бака прибора. Подсветка также выступает цветовой индикацией уровня влажности. Цвет подсветки бака для воды информирует пользователя о текущем уровне влажности в помещении: низкий уровень влажности (до 40%) – оранжевый цвет, нормальный (полезный для человека) уровень влажности (40-60%) – фиолетовый, высокий уровень влажности (выше 60%) – голубой.
	Таймер	Послідовним натисканням ця кнопка дозволяє задати тривалість роботи приладу в діапазоні від 1 до 12 годин із кроком збільшення 1 годину. Після того, як цифри на дисплеї перестануть блимати, таймер встановлено, а прилад продовжує відображати вологість.
	UV знезара- ження	Завдяки інтегрованому в прилад UV знезара-жувачу, який вбиває 99,9% шкідливих вірусів та бактерій, прилад випускає чисту та без-печну водяну пару.
	Функція ароматизації	Аромакапсула знаходиться збоку бази приладу. У неї можна додавати ефірні масла і ароматизатори для створення в кімнаті атмосфери затишку і комфорту. У сезон застуд в аромакапсулу можна додавати, наприклад, евкаліптова ефірна олія для профілактики простудних захворювань.
	Фільтр попереднього очищення з вугіллям	Фільтр попереднього очищення з вугіллям очищає повітря, потрапляє в прилад від сміття, великих і середніх часток пилу. Фільтр попереднього очищення подовжує термін служби приладу, забезпечує скорочення кількості пилу в повітрі. Завдяки додаванню вугілля, фільтр також зменшує зміст неприємних запахів в повітрі.

Підготовка до роботи

1. Дістаньте всі частини приладу з коробки.
2. Встановіть ємність для води на підставу приладу. Переконайтеся, що ємність для води встановлена рівно і щільно прилягає до основи приладу. При установці ємності для води під нахилом є ризик протікання.
3. Налийте чисту воду безпосередньо в ємність для води. Рівень води не повинен перевищувати позначку MAX всередині бака (мал.2). Воду можна заливати в воронку для затоки води (мал.1).
4. Встановіть знімну кришку розпилювача на ємність для води.



Мал. 2



Ніколи не додавайте воду в отвір виходу пара на кришці розпилювача, в камеру пароутворення або в підставу приладу. Це може привести до пошкодження внутрішніх деталей приладу і входу його з ладу.

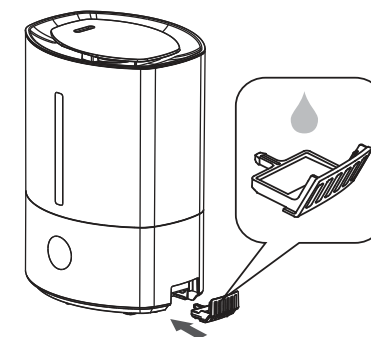


При переміщенні зволожувача завжди тримайте прилад за основу (мал. 1), щоб уникнути падіння частини приладу, з основними електронними вузлами. Якщо

в приладі є вода, щоб уникнути її потрапляння в електронні вузли через шахту вентилятора (мал. 1), тримайте його горизонтально.

Введення в експлуатацію

1. Вставте мережевий адаптер в основу приладу, після чого увімкніть вилку в розетку. Коли прилад підключений до мережі, він переходить в режим очікування (Stand By).
2. Для того щоб включити прилад в режим зволоження, одноразово натисніть на кнопку управління. Пар буде виходити з отвору пароутворення на кришці приладу.
3. Для вибору режиму роботи і настройки приладу зверніться до розділу «Опис функцій і режимів приладу»
4. Якщо ви хочете скористатися функцією ароматизації повітря, одноразово натисніть на контейнер для ароматерапії, дістаньте його з приладу, додайте кілька крапель ефірного масла на губку і вставте контейнер назад в прилад натисненням на нього (мал. 3). Ви можете використовувати будь-які ефірні масла або ароматичні речовини.



Мал. 3



Не додавайте в воду ефірні масла або ароматичні речовини - це може привести до зміни кольору або пошкодження пластика і деталей приладу. Використання подібних добавок в баку приладу знімає гарантійні зобов'язання з виробника і продавця.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Зволожувач повітря не працює	Шнур живлення не приєднаний	Підключіть шнур живлення до електричних мережі
	Бак неправильно або нещільно встановлений на базі	Встановіть бак правильно. Між баком і базою не повинно залишитися зазорів
	Чи не натиснута кнопка харчування	Натисніть на кнопку перемикач режимів
	У баку недостатньо води	Наповніть бак водою і щільно встановіть в приладі
Слабкий вихід пара	Занадто багато сольових відкладень на ультразвукової мембрані	Обережно, не пошкодивши, почистіть мембрану м'якою щіткою або тканиною
	Брудна вода в баку, або воду в приладі давно не міняли	Замініть воду в баку. Вода повинна бути чистою
Пара виходить з-під кришки розпилювача	Кришка розпилювача встановлена нещільно	Встановіть кришку розпилювача щільно, щоб між нею і баком не залишилося зазорів
Навколо приладу утворюється вода	Повітря навколо приладу перезволожений	Забезпечте кращу вентиляцію повітря навколо приладу Встановіть прилад в більш просторому приміщенні
Прилад видає сторонній запах	Запах може видавати новий пластик приладу	Зніміть кришку розпилювача, дістаньте бак для води і в відкритому стані дайте приладу постояти близько 12 годин. запах вивітриться
	У приладі давно не міняли воду	Замініть воду в баку. Вода повинна бути чистою
Прилад видає сторонні звуки	Бак неправильно або нещільно встановлений на базі	Встановіть бак правильно. Між баком і базою не повинно залишитися зазорів
	Прилад встановлений на нерівній або рухомій поверхні	Встановіть прилад на гладкій, рівній і твердій поверхні
Вода витікає з підстави корпусу або рівень води в ньому занадто великий (як результат: слабе випаровування, звук водної капелі)	Поплавок, ущільнювач або кришка ємності для води неправильно встановлені	Правильно зафіксуйте поплавок, ущільнювач і кришку ємності для води на своїх місцях
	Кришка ємності для води заблокована	Розблокуйте кришку ємності для води.

Якщо після спроби усунення неполадки проблема не вирішена, зверніться в авторизований сервісний центр у Вашому регіоні, або до торговельного представника.

Чистка і обслуговування

Для нормальної роботи приладу його необхідно чистити раз на тиждень.

1. До початку чистки необхідно вимкнути прилад кнопкою перемикач режимів (мал. 1) і відключити пристрій від мережі.
2. Зніміть кришку розпилювача і вийміть ємність для води (мал. 1). Злийте воду з основи приладу. Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапила в шахту вентилятора. Якщо це сталося, необхідно дати приладу висохнути і звернутися в сервісний центр.



Не використовуйте агресивні луги, кислоти або абразивні речовини для чищення приладу — вони можуть пошкодити елементи приладу! Використання подібних засобів для чищення знімає гарантійні зобов'язання з виробника і продавця.

3. Для того щоб очистити кришку розпилювача, від'єднайте частину з отвором для виходу пари від основної кришки натисканням на спеціальну засувку з внутрішньої сторони кришки.
4. Для очищення ємності для води, вам необхідно витягти фільтр (в ємності для води одночасно натиснути на засувки з двох сторін), а також зняти кришку ємності для води, повернувши її проти годинникової стрілки (за вказівниками). Фільтр захищає мембрану від попадання сторонніх предметів і забруднювачів. Фільтр незмінний - встановлену всередині сітку необхідно промивати 1 раз в тиждень.
5. Промийте всі зняті деталі приладу під чистою проточною водою. Після очищення протріть деталі сухою ганчіркою і встановіть назад в прилад. Зверніть увагу, щоб кришка ємності для води була встановлена належним чином, без неї експлуатація приладу неможлива.
6. Щоб очистити контейнер для ароматерапії, вийміть з нього губку для аромасел, промийте губку і контейнер водою, висушіть. Додайте губку в контейнер і вставте контейнер назад в прилад.
7. Не допускайте, щоб вода в приладі застоювалася - це може привести до появи неприємних запахів.
8. Якщо ви не користуєтесь зволожувачем повітря, очистіть прилад відповідно до

вищеописаними інструкціями і висушіть його. Рекомендуємо використовувати для зберігання оригінальну упаковку.

Комплектація

- Зволожувач повітря – 1 шт.
- Мережевий адаптер – 1 шт.
- Фільтр для води – 1 шт.
- Фільтр предварітної очищення з вугіллям – 1 шт.
- Інструкція з гарантійним талоном – 1 шт.

Транспортування і зберігання

Виконайте очистку зволожувача повітря відповідно до наведеної вище процедури і ретельно висушіть його. Рекомендується зберігати пристрій в оригінальній коробці при кімнатній температурі.

Транспортування і зберігання приладу повинна відповідати вказівкам маніпуляційних знаків на упаковці.

Утилізація

Після закінчення терміну служби прилад слід утилізувати. Детальну інформацію по утилізації приладу Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Дата виготовлення

Дата виготовлення вказана на стікері на корпусі приладу, а також зашифрована в Code-128. Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

місяць і рік виробництва

Термін служби приладу

Термін експлуатації приладу складає 5 років за умови дотримання відповідних правил по установці і експлуатації.

Гарантія

Гарантія на прилад – 2 роки. Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перерахованими в гарантійному талоні.